



# Mag-apply Ngayon para sa **ORCA LIFT** Reduced Fare Card Program



**Ngayon ay may mas abot-kayang paraan para gamitin ang Pierce Transit para makapunta sa kailangan mong puntahan!**

## Paano gumagana ang ORCA LIFT?

Maaari kang maging karapat-dapat sa programang **ORCA LIFT** upang mabawasan ang pamasaheng babayaran para sa pamasaha ng nasa hustong gulang kung maabot mo ang mga kinakailangan para maging karapat-dapat sa hanggang o katumbas na 200% ng Pederal ng Antas ng Kahirapan (Federal Poverty Level, FPL). Ang mga kwalipikadong pasahero ay maaari ring makatipid sa mga serbisyo ng mga nakikilahok na ahensiya sa rehiyon ng Puget Sound. **Kailangan ng mga tinatanggap na form para mapatunayan ang pagiging karapat-dapat mo.**

## Madaling mga paraan para magdagdag ng halaga!

- Ikaw ang responsable sa pag-load ng iyong **ORCA LIFT** card na may E-purse value o isang transit pass sa **myORCA app**, sa online o personal.
- Ang iyong unang **ORCA LIFT** card ay libre; ang isang card ay magtatagal nang hanggang dalawang taon. Ang mga kapalit ay nagkakahalaga ng \$3.
- Tingnan kung saan ka maaaring gumamit ng pera, mga debit/credit card o mga tseke para magdagdag ng pera sa iyong card. Bumisita sa [info.myORCA.com/adding-value/](http://info.myORCA.com/adding-value/) o tumawag sa **253.581.8000**, pagkatapos ay piliin ang option 2, at pagkatapos ay option 1.

## \$1 lang bawat sakay!

Ang Pierce Transit ay tumatanggap ng mga bayad sa pamasaha ng nasa hustong gulang sa mga bus at serbisyo ng Runner. Ngayon ay mas abot-kaya na sa iyo na makapunta sa trabaho, paaralan, o saan man na kailangan mong puntahan gamit ang pampublikong transportasyon. Sa **ORCA LIFT**, ang mga kwalipikadong pasahero na nasa hustong gulang ay magbabayad ng \$1 bawat sakay sa Pierce Transit. Matuwa sa kaginhawahan ng isang **ORCA** card, sa mas mababang presyo.

## Iba pang paraan para makatipid:

- Ang mga pamasaha sa **ORCA LIFT** ay magagamit sa mga serbisyo ng mga kalahok na ahensiya sa rehiyon ng Puget Sound.
- Ang mga pasahero ay makakatipid din sa mga permit sa pagparking para sa piling Sound Transit at mga lote ng park-at-sakay (park-and-ride) ng King County Metro.
- May magagamit din na mga binawasang pamasaha para sa mga senior citizen at mga may kapansananang pasahero. **Ang mga kabataan na mababa sa 18 taong gulay ay libre ang sakay!**

**Alamin kung ikaw ay kwalipikado na gumamit ng isang ORCA LIFT card upang bayaran ang iyong pamasaha!**



I-scan ang QR code na ito para malaman kung ikaw ay kwalipikado.



I-scan ang QR code na ito para makita ang mga kasalukuyang kita sa FPL ayon sa laki ng pamilya.

Para sa tulong sa pagpapatala mangyaring tumawag sa **1.800.756.5437**, mag-apply online sa [info.myorca.com/LIFT](http://info.myorca.com/LIFT) o magpasa ng aplikasyon nang personal sa isa sa mga kalahok na mga **ORCA LIFT Enrollment Center ng Pierce County**.



Serbisyo sa Pagsasalin **253.581.8000**  
español русский язык Việt  
Tagalog 한국어 中文 ខ្មែរ

